

CYNGOR CYMUNED Y FERWIG COMMUNITY COUNCIL

Cofnodion y Cyfarfod Cyffredinol / Minutes of the Ordinary Meeting 3 Mawrth/3 March am 7.30yh yn Hen Ysgol y Ferwig

Presennol:

Cyng. / Cllr Dilwyn Jenkins (*Cadeirydd*)
Cyng. / Cllr Melanie Davies
Cyng. / Cllr Eurig Lloyd
Cyng. / Cllr Lloyd Jenkins
Cyng. / Cllr Jean Brown
Cyng. / Cllr Clive Davies (*Aelod lleol y Cyngor Sir*)
Cyng. / Cllr Gethin Davies (*Aelod lleol y Cyngor Sir*)

Present:

Cyng. / Cllr Lyn Jones (*Is-cadeirydd*)
Cyng. / Cllr Mair Bell
Cyng. / Cllr Auriol Williams
Cyng. / Cllr Gwion Morgan

Mrs Delyth Phillips (*Clerc*)

1. **Croeso'r Cadeirydd / Chairperson's welcome:** Croesawodd y cadeirydd y Cyng. Dilwyn Jenkins, croesawu pawb i'r cyfarfod a chroesawu'r aelodau o'r cyhoedd a oedd yn bresennol yn y cyfarfod. Daeth Mr Richard Jones a Ms Elin Jones i'r cyfarfod i egluro'r gwaith diweddar a welwyd mewn cae ym Mhenparc. Gweler Materion yn codi – (a) isod.
The chairperson Cllr. Dilwyn Jenkins, welcomed everyone to the meeting and welcomed to members of the public who were present in the meeting. Mr Richard Jones & Ms Elin Jones attended the meeting to explain the recent work seen in a field at Penparc. See Matters arising – (a) below.
2. **Ymddiheuriadau am absenoldeb / Apologies for absence:** Dim
3. **Cofnodion y cyfarfod cyffredinol blaenorol / Minutes of the previous meeting:** Cynigwyd gan y Cyng. Lloyd Jenkins ac eilwyd gan y Cyng. Melanie Davies bod cofnodion mis Chwefror yn gywir.
It was proposed by Cllr. Lloyd Jenkins and seconded by Cllr. Melanie Davies that the minutes for the February meeting be recorded as correct
4. **Datgelu buddiannau personol/ Declaration of personal interests:** Dim / None
5. **Materion yn codi / Matters arising:**
 - a) **Gwaith datblygu ger Penparc/Development work at Penparc.** Cyn dechrau cyflwynodd y Cyng. Melanie Davies lythyr i'r cyngor gan rai o drigolion Penparc sydd â rhai cwestiynau ynglŷn â'r gwaith. Roeddent yn ymwneud yn bennaf â phryderon ynghylch cerbydau mawr a rhai o'r sibrydion ynghylch ffatri gaws. Eglurodd Richard ac Elin Jones mai'r bwriad oedd godro 35 o famogiaid am 6 mis o'r flwyddyn a defnyddio y llefrith yma i wneud caws caled a meddal. Roedd dau gynhwysydd wedi eu gosod yn y cae – un fel y parlwr godro a'r llall fel man gwneud caws. Mae'r ddau yn strwythurau dros dro yn y lle cyntaf i weld a fyddai'r prosiect yn hyfyw ac mewn achos o'r fath nid oes angen cynllunio ar gyfer adeilad dros dro. Mae'r busnes wedi'i gofrestru gyda CSC ac maent yn derbyn cyngor a chefnogaeth gan ganolfan fwyd Horeb. Mae'r ddau gynhwysydd wedi'u cysylltu â'r prif gyflenwad dŵr a thrydan. Fe gadarnhawyd bod y rhan fwyaf o'r gwaith ar gerbydau mawr bellach wedi'i orffen ac nad oedden nhw'n adeiladu ffatri gaws ar y safle. Ychydig iawn o drafnidiaeth ddylai fod i'r cae ac oddi yno bellach, ond mai nhw hefyd oedd perchnogion y ffordd ymyl o Feidr y Tywod ym Mhenparc i'r cae a'u hawl tramwy nhw oedd ei defnyddio. Yna cafodd y cyngorwyr gyfle i ofyn cwestiynau am y prosiect. *Before starting Cllr Melanie Davies presented a letter to the council from some residents of Penparc who has some questions regarding the work. They mainly related to concerns regarding large vehicles and some of the rumours regarding a cheese factory. Richard and Elin Jones explained that the intention was to milk 35 ewes for 6 months of the year and to use this milk to make hard and soft cheese. Two containers had been placed in the field – one as the milking parlour and the other as the cheese making area. Both are temporary structures in the first instance to see if the project*

CYNGOR CYMUNED Y FERWIG COMMUNITY COUNCIL

would be viable and in such case no planning is required for a temporary building. The business is registered with CCC and they are receiving advice and support from Horeb food centre. The two containers are connected to the mains water and electric supply. They confirmed that most of the work for large vehicles had now finished and they were not building a cheese factory on site. There should now be a minimal amount of transport to and from the field, but that they were also the owners of the side road from Feidr y Tywod in Penparc to the field and it was their right of way to use it. Councillors were then given the opportunity to ask questions regarding the project.

- b) **Cinio blynyddol y Cyngor/Council Annual dinner – Wnaeth y clerc cadarnhau bod y bwyti y Flat Rock wedi ei bwcio am Nos Wener 4^{ydd} o Ebrill am 7.30 yh.** *The Clerk confirmed that the Flat Rock Gwbert had been booked for Friday 4th of April at 7.30 pm*
- c) **Ymgynghoriad Cyhoeddus ar y cynllun trafndiaeth rhanbarthol gan y tim tyfu canolbarth Cymru – Public consultation on the draft Transport Plan by the growing mid Wales team.** **Siomedig iawn oedd mynd drwy'r arolwg a nodi bod y rhan fwyaf o'r penderfyniadau ynghylch trafndiaeth gyhoeddus yng Ngheredigion eisoes wedi'u gwneud, a bod yr arolwg mewn gwirionedd yn poeni mwy am y polisiau a'r systemau a oedd ar waith, yn hytrach na'r newidiadau trafndiaeth gyhoeddus gwirioneddol.** *It was very disappointing to go through the survey and note that most of the decisions regarding public transport in Ceredigion had already been made, and that in fact the survey was more concerned about the policies and systems that were in place, rather than the actual public transport changes.*
- d) **Railings a fense yn Patch/Railings & fence at Gwbert – Cadarnhaodd y Cyng Clive Davies bod CSC wedi rhoi fense newydd ar Coronation Drive and fydd y gwaith o trwshio y railings yn cael i gwneud cyn hir.** *Cllr Clive Davies confirmed that CCC have put a new fence up near Coronation Drive and that the work to repair the railings will be completed as soon as possible.*

6. Ceisiadau am Gymorth Ariannol/ Requests for financial support:

I'w penderfynu ym mis Ebrill a mis Hydref, yn unol ag adrannau 137 a 142 (CAB) o'r Ddeddf Ariannol 1996.

To be discussed in April and October in accordance with Sections 137 and 142 (CAB) of the Finance Act 1996.

7. Cynllunio/Planning:

Rhif y Cais Application No.	Cyfeiriad a Bwriad / Address and Purpose	
A250110	Richard & Fiona Pearce & Palmer Rhosfach, Felinwynt, Cardigan SA43 1QS Change of use of part stables to Holiday Cottage (tourism)	Mae'r cais hwn wedi cael ei drafod ar sawl achlysur blaenorol heb unrhyw wrthwynebiad gan y Cyngor Cymuned. Wrth edrych ar y rhesymau blaenorol dros wrthod, teimlai'r cyngor mai ffars ydoedd. Soniodd adran gynllunio CSC am wrthod 'oherwydd cynnydd mewn traffig' ac eto mae lagwn gyda sawl lori y dydd yn gollwng gwastraff ynddo wedi'i ganiatáu filltir i lawr y ffordd. Mae gwrthodiadau blaenorol yn sôn am 'effaith andwyol sylweddol ar y dirwedd o amgylch' tra bod yr adeilad eisoes yno gyda chaniatâd cynllunio a dim newid i'r tu allan. Teimlai'r cynghorwyr fod y rhain yn rhesymau 'gwan' dros wrthod. Nid oedd gwrthwynebiad i'r cais cynllunio ac maent yn llwyr gefnogi'r ymgeisydd. <i>This application has been discussed on numerous previous occasions with no objections from the Community council. On looking at the previous reasons for refusal, the council felt that it was a farce. CCC planning department mentioned refusal 'due to increase in traffic' yet a lagoon with several lorries a day depositing waste in it has been granted a mile down the road. Previous refusals mention 'significant adverse effect</i>

CYNGOR CYMUNED Y FERWIG COMMUNITY COUNCIL

		<i>on the surrounding landscape' whilst the building is already there with planning permission and no change to the outside. Councillors felt that these were 'feeble' reasons for refusal.</i> <i>There were no objections to the planning application, and they fully support the applicant.</i>
--	--	--

8. Materion Ariannol / Financial Matters:

Biliau i'w talu / Bills to be Paid:

Dyddiad Date	Disgrifiad Description	Côd Code	Rhif y siec Cheque No	Swm (TAW) Sum (VAT)
28/02/25	Cyflog Y Clerc – Clerk's Salary - Ionawr	A1	102108	£455.17
28/02/25	Costiau'r Clerc – Clerk's Costs	A2 & A2b	102109	£82.29
17/2/25	Zurich – yswiriant y Cyngor	A16	102110	£968.85
28/2/25	Safety signs 4 less – arwyddion Defib	H4	102111	£153.07(£25.51)
28/2/25	Notice me – hysbysfwrdd newydd	H3	102112	£713.88 (£118.98)
03/03/25	Ystafell Berkely – rhent am yr ystafell	A9	102113	£100
03/03/25	Hen Ysgol Y Ferwig – rhent am yr ystafell	A9	102114	£175
03/03/25	Octopus Energy - Ionawr	B4	DD	£37.03 (£1.76)

Cynigiwyd gan y Cyng. Lloyd Jenkins ac eiliwyd gan y Cyng. Jean Brown bod y biliau uchod yn cael eu talu.

It was proposed by Cllr Lloyd Jenkins and seconded by Cllr Jean Brown that the above bills be paid.

Materion ariannol eraill / Other Financial Matters:

	Dyddiad Date	Disgrifiad Description	Swm £
Derbyniadau Income	10/02/25	Llog i'r cyfrif/Interest on account	19.99
	24/1/25	Siec o Eglwys Y Ferwig – coeden Nadolig	80.00
Balans yn y Banc Balances at the Bank	10/02/25	Cyfri Rhoelwr Arian Busnes Business Money Manager	17,212.05
	10/02/25	Cyfri Banc Elusen Charity Bank Account	6,785.33
Taliadau Banc am y Mis Bank Charges for the month	10/02/25		8.60

9. Gohebiaeth / Correspondence:

Rhif	WRTH BWY FROM WHO	MANYLION DETAILS	PENDERFYNIAD OUTCOME
132	PCSO – Matthew	Go Safe Cymru –	Wrth fynychu digwyddiad diweddar yn Ferwig, sylwodd

CYNGOR CYMUNED Y FERWIG COMMUNITY COUNCIL

	Kieboom	gwaith yn Ferwig	PCSO Kieboom fod nifer fawr o gerbydau'n goryrru drwy'r pentref – mae'n annog pawb i ddefnyddio gwefan Go safe Wales i gofnodi pryderon fel y gellir eu nodi, a gellir lleoli camera cyflymder yn yr ardal os oes digon o angen. <i>Whilst attending a recent incident in Ferwig, PCSO Kieboom noticed many vehicles speeding through the village – he encourages everyone to use the Go safe Wales website to record concerns so that they can be noted, and a speed camera can be in the area if there is enough of a need.</i>
133	Dana Jones Cyngor Sir Ceredigion	Gwybodaeth a defnyddiwyd yn yr hyfforddiant 11/2/25 <i>Information on the slides used in the training 11/02/25</i>	Dosbarthwyd trwy ebost 14/02/25 Distributed via email Nodwyd Noted
134	Dafydd Llewelyn Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau	Cynllun Heddlu a Throseddau 2025 – 2029 <i>Police & Crime plan 2025-2029</i>	Dosbarthwyd trwy ebost 20/02/25 Distributed via email Nodwyd Noted
135	Mark Drakeford AS	Cydnabyddiaeth am y llythyr a danfonwyd <i>Correspondance receipt</i>	Nodwyd Noted
136	Eluned Morgan PW	Cydnabyddiaeth am y llythyr a danfonwyd <i>Correspondence receipt</i>	Nodwyd Noted
137	IRP	Adroddiad blynyddol Panel Annibynnol cymru ar gydnabyddiaeth ariannol 2025 i 2026 <i>Independent Remuneration panel for Wales, annual report 2025- 2026</i>	Dosbarthwyd trwy ebost 03/03/25 Distributed via email Nodwyd Noted
138	Anwen McConochie Cyngor Sir Ceredigion	Bwletin Mis Chwefror 2025 Cynnal y Cardi <i>Cynnal Y Cardi February 2025 bulletin</i>	Dosbarthwyd trwy ebost 03/03/25 Distributed via email Nodwyd Noted

10. Materion Eraill / Other Matters:

- a) Cyfarfod PACT nos Iau 6/03/25/PACT meeting 06/03/25 – Trafod Go Safe Wales yn yr ardal.
Discuss Go Safe Cymru in the area.
- b) Llwybr Cyhoeddus ger gwesty'r Cliff/Public footpath by the Cliff hotel. **Codwyd rhai pryderon ynglŷn â phlygu ar rai rhannau yn ogystal â'r ffaith nad yw'r llwybr yn dilyn y llwybr cywir. Clerc i dynnu lluniau ac anfon ymlaen at y Cyng Clive Davies.** Some concerns raised regarding folding on some sections as well as the path not following the correct route. Clerk to take pictures and send on to Cllr Clive Davies.

CYNGOR CYMUNED Y FERWIG COMMUNITY COUNCIL

- c) **Parcio ger Gwesty'r Gwbert/Parking at the Gwbert Hotel.** Mae nifer o drigolion wedi cwyno bod y parcio ar gornel gwesty'r Gwbert yn ogystal â'r maes parcio estynedig newydd yn llawn deunydd adeiladu. Clerc i ymchwilio a thynnu lluniau. Several residents have complained regarding the parking on the corner of the Gwbert hotel as well as the new extended carpark being full of building material. Clerk to investigate and take pictures
- d) **Cae pel droed penwythnos yr apel codi arain 4x4 CFFI Penparc/Penparc Football pitch weekend of the 4x4 fundraiser with Penparc YFC.** Mae CFFI Penparc yn cynnal digwyddiad codi arian gan ddechrau a gorffen yn Ystafell Berkely, os bydd y tywydd yn caniatáu, byddant yn defnyddio'r cae pêl-droed fel maes parcio. Ni fydd gemau pêl-droed yn cael eu cynnal yno y penwythnos hwnnw. Penparc YFC are holding a fundraiser starting and finishing at Ystafell Berkely, if the weather permits, they will be using the football pitch as a parking area. There will be no football matches held there that weekend.

11. Adroddiad y Cyngorydd Sir, y Cyng. Clive Davies County Councillor's Report

- Mynychu'r Pwyllgor Trosolwg a chraffu i gyflwyno fy nghynigion cyllidebol portffolio
- Cefnogi staff y tîm cynllunio i gael eu cyflwyno ar gyfer gwobr perfformiad.
- Mynychu pwyllgor Ffynnu i gyflwyno cynigion cyllideb ar gyfer y gyllideb.
- Mynychu cyfarfod bwrdd ar y cyd Tyfu Canolbarth Cymru, gan symud i'r ddarpariaeth ar ôl blynyddoedd lawer o gynllunio
- Mynychu pwyllgor craffu Corfforaethol i gyflwyno cynigion portffolio cyllideb
- Cyfarfod â phreswlydd ar gais cynllunio yn Felinwynt.
- Mynychu bore coffi ym Mhenparc, cododd y Pwyllgor Lles arian ar gyfer Defib newydd
- Gweithdy briffio diogelwch ar gyfer diogelwch personol cyngorwyr gyda phroblemau cynyddol yn y sir.
- Cyfarfod â busnes Aber-porth i drafod datblygiadau a chymorth ariannol
- Cyfarfod â busnes Aberteifi ynghylch cwynion sŵn a baw cŵn, cysylltu â swyddogion perthnasol
- Sesiwn friffio ar gyfer yr archwiliad yn cyfnewid â hyrwyddwr Digidol y Cyngor ar Seiberddiogelwch
- Cyfarfod â chynghorydd busnes y sir i drafod y rhaglen ariannu nesaf o fis Ebrill
- Mynychu'r cyfarfod cyhoeddus ynghylch ail-agor pwll nofio Aberteifi, canmoliaeth gan grŵp
- Datrys problem ffensiô yn Gwbert
- Trefnu cyfarfod safbwynt gydag Ystadau – cyfarfod ddechrau mis Mawrth
- Cyfarfod Dwr Cymru Welsh Water ar ddatblygiad cronfa gymunedol o ganlyniad i'r blynyddoedd o waith sydd i ddod ar gyfer uwchraddio Gwaith Triniaeth sy'n gwasanaethu Gwbert yn ogystal ag Aberteifi.
- Cyfweiliad Archwilio Cymru
- Cyfarfod Cabinet – cyflwyno papur ar newidiadau i ganllawiau tai yng nghyd-destun y CDLI
- Mynychu bwrdd rheoli Clwb Ffermwyr Ifanc Ceredigion i gynllunio rali a materion eraill
- Cyfarfod Gwyl Fach Aberporth
- Gweithdy rheoli risg.
- Bwrdd perfformiad Corfforaethol Chwarterol ar gyfer yr holl ddeiliaid portffolio
- Gweithdy ar leoliadau y tu allan i'r sir ar gyfer rhianta corfforaethol
- Cyfarfod rhwng cyllidwr a busnes i sefydlu banc babanod i gefnogi teuluoedd ifanc
- Mynychu cyfarfod i dynnu grŵp at ei gilydd ar gyfer datblygu'r Tabernacl yn Aberteifi
- Mynychu agoriad arddangosfa gelf gan Haul a hahav, a ariennir gan Geredigion, gan gefnogi 9 cymuned
- Mynd o ddrws i ddrws gyda'r Heddlu i drafod pryderon y gymuned ar gyflymder a materion eraill yn ardal Ferwig.
- Ymweld â phreswlydd sydd â phryderon cynllunio yn y cynllun cyfagos
- Mynychu sgwrs Achub y Teifi yn Llechryd ar waith dinasyddion-wyddonwyr a chynghor sir.
- boncyff coeden ddilynol a difrod ffordd ar y b4333
- Ymholiad ardrethi busnes ar gyfer busnes ger Aber-porth
- Ymholiad am effaith llwybr troed ger Mwnt ar dir cyfagos
- Cwestiwn ar strategaeth adfywio cynllun lle Aberteifi.
- Mynychu digwyddiad yn y castell sy'n arddangos y dechnoleg a ddefnyddir i ddal maetholion ar afon Teifi
- Attend the Overview and scrutiny Committee to present my portfolio budget proposals
- Support planning team staff to be presented for a performance award.
- Attend the Ffynnu committee to present budget proposals for the budget.

CYNGOR CYMUNED Y FERWIG COMMUNITY COUNCIL

- Attend a joint board meeting Growing Mid Wales, moving to the provision after many years of planning
- Attend a Corporate scrutiny committee to present budget portfolio proposals
- Meeting with a resident on a planning application in Felinwynt.
- Attending a coffee morning in Penparc, the Welfare Committee raised money for a new Defib
- Safety briefing workshop for the personal safety of advisers with increasing problems in the county.
- Meeting with Aberporth business to discuss developments and financial support
- Meeting with Cardigan business regarding noise complaints and dog fouling, contacting relevant officials
- A briefing session for the audit interviewing the Council's Digital champion on Cyber Security
- Meeting with the county's business adviser to discuss the next funding program from April
- Attended the public meeting regarding the re-opening of the Cardigan swimming pool, praise from a group
- Solving the problem of fencing in Gwbert
- Organize a position meeting with Estates - a meeting at the beginning of March
- Dwr Cymru Welsh Water meeting on the development of a community fund because of the coming years of work for upgrading the Treatment Works which serve Gwbert as well as Cardigan.
- Wales Audit Interview
- Cabinet meeting – presentation of a paper on changes to housing guidelines in the context of the LDP
- Attend the management board of the Ceredigion Young Farmers Club to plan a rally and other matters
- Aberporth Small Festival Meeting
- Risk management workshop.
- Quarterly Corporate performance board for all portfolio holders
- Workshop on locations outside the county for corporate parenting
- A meeting between a funder and a business to establish a baby bank to support young families
- Attend a meeting to pull a group together for the development of the Tabernacle in Cardigan
- Attending the opening of an art exhibition by Haul and hahav, funded by Ceredigion, supporting 9 communities
- Go door to door with the Police to discuss the community's concerns on speed and other issues in the Ferwig area.
- Visit a resident who has planning concerns in the neighboring scheme
- Attend a Save the Teifi talk in Llechryd on the work of citizen scientists and county council.
- subsequent tree trunk and road damage on the b4333
- Business rates inquiry for a business near Aberporth
- Inquiry about the effect of a footpath near Mwnt on neighboring land
- Question on the regeneration strategy of the Cardigan place plan.
- Attend an event at the castle which showcases the technology used to capture nutrients on the river Teifi

12. Adroddiad y Cynghorydd Sir, y Cyng. Gethin Davies County Councillor's Report

Mae wedi bod yn brysur iawn yn Aber-porth dros y ½ tymor o wyliau gyda llawer o ymwelwyr yn yr ardal a gyda 2 lawer o ffyrdd ar gau oherwydd gwaith wedi ei wneud gan BT a Dŵr Cymru. Mae sawl cais cynllunio hefyd wedi bod i'w trafod yn yr ardal yn ogystal ag edrych ar ailgartrefu teuluoedd i'w cadw nhw a'u plant gyda'i gilydd ac i aros yng Ngheredigion. It has been very busy in Aberporth over the ½ term holiday with lots of visitors in the area and with 2 lots of road closures due to work been carried out by BT & Welsh water. There have also been several planning applications to be discussed in the area as well as looking at rehousing families to keep them and their children together and to remain in Ceredigion.

13. Dyddiad y cyfarfod nesaf / Date of next meeting: 7 Ebrill am 7.30 o'r gloch yn Ystafell Berkely

Cyfarfodydd y Cyngor am 2025: YB – Ystafell Berkely

HYF – Hen Ysgol y Ferwig

3 Mai – HYF

2 Mehefin – YB

7 Gorffennaf– HYF

CYNGOR CYMUNED **Y FERWIG** COMMUNITY COUNCIL